



# Statistics Canada

# Statistique Canada

FOR REVIEW

OCT 6 1982

POUR EXAMEN

Price: Canada, \$1.50, \$15.00 a year  
 Other Countries, \$1.80, \$18.00 a year

Prix: Canada, \$1.50, \$15.00 par année  
 Autres pays, \$1.80, \$18.00 par année

## RESTAURANT, CATERER AND TAVERN STATISTICS

JULY 1982

Preliminary estimated receipts for July 1982 were \$909.7 million, an increase of 3.4% over the revised July 1981 figure of \$879.8 million and a 5.1% increase over the revised estimate of \$865.2 million for June 1982.

Most provinces and one territory showed increased revenues over those of July (revised) 1981, ranging from 14.9% in New Brunswick, 12.8% in Manitoba, and 10.5% in Saskatchewan to 1.9% in Newfoundland. Only in Nova Scotia, British Columbia and Northwest Territories were decreased revenues indicated, at - 2.6%, - 6.7%, and - 36.5% respectively.

Chain operations also showed a slight decrease, down from 24.7% in July 1981 to 23.1% in July 1982.

Respondents to the sample were asked in July to provide the percentage of their reported sales for June that came from the sale of alcohol. This request affected only licensed restaurants and taverns although some caterers did report very small alcohol percentages.

The following indicates the percentage of provincial receipts which were estimated to be from the sale of alcohol for licensed restaurants and for taverns: Newfoundland 44.8% and 93.5% (i.e., of total licensed restaurant receipts in Newfoundland, 50.3% came from the sale of alcohol in June 1982 and of total tavern receipts, 93.5% were from alcohol aales); Prince Edward Island 46.2% and 91.2%; Nova Scotia 21.8% and 86.5%; New Brunswick 22.0% and 88.6%; Quebec 21.3% and 99.0%; Ontario 23.1% and 92.3%; Manitoba 21.1% and 53.9%; Saskatchewan 22.6% and 73.4%; Alberta 21.7% and 90.0%; British Columbia 13.5% and 88.1%. Both territories' percentages proved to be confidential.

Readers should note that the above information is the result of respondents estimates only as they were not forewarned of the request concerning alcohol sales.

Marketing and Services Division

October 1982  
 5-3404-513

## STATISTIQUES DES RESTAURANTS, TRAITEURS ET TAVERNES

JUILLET 1982

D'après les premières estimations, les recettes pour juillet 1982 ont totalisé \$909.7 millions, soit 3.4% de plus qu'en juillet 1981 (\$879.8 millions) et 5.1% de plus qu'en juin 1982 (\$865.2 millions).

La plupart des provinces et un territoire ont affiché des revenus plus élevés qu'en juillet 1981 (chiffres révisés), dans des proportions allant de 14.9% au Nouveau-Brunswick, 12.8% au Manitoba et 10.5% en Saskatchewan à 1.9% à Terre-Neuve. Seuls la Nouvelle-Écosse, la Colombie-Britannique et les Territoires du Nord-Ouest ont enregistré des baisses de revenu, de - 2.6%, - 6.7% et - 36.5% respectivement.

L'activité des magasins à succursales a aussi légèrement diminué, passant de 24.7% en juillet 1981 à 23.1% en juillet 1982.

En juillet, on a demandé aux répondants de l'échantillon d'indiquer le pourcentage de leur revenu déclaré pour juin qui provenait de la vente d'alcools. Seuls les tavernes et les restaurants détenteurs de permis ont eu à le faire, mais quelques traiteurs ont également déclaré un faible pourcentage.

Voici les pourcentages des recettes provinciales, établies par estimation, provenant de la vente d'alcools pour les restaurants détenteurs de permis et pour les tavernes: Terre-Neuve 44.8% et 93.5% (c.-à-d. qu'en juin 1982 à Terre-Neuve 50.3% du revenu provenait de la vente d'alcools dans le cas des restaurants détenteurs de permis et que le pourcentage était de 93.5% dans le cas des tavernes); Île-du-Prince-Édouard 46.2% et 91.2%; Nouvelle-Écosse 21.8% et 86.5%; Nouveau-Brunswick 22.0% et 88.6%; Québec 21.3% et 99.0%; Ontario 23.1% et 92.3%; Manitoba 21.1% et 53.9%; Saskatchewan 22.6% et 73.4%; Alberta 21.7% et 90.0%; Colombie-Britannique 13.5% et 88.1%. Les pourcentages pour les deux territoires ont été tenus confidentiels.

Il convient de signaler que les renseignements ci-dessus ne représentent que des estimations, car les répondants n'étaient pas prévenus de la demande concernant les ventes d'alcools.

Division du commerce et des services

Octobre 1982  
 5-3404-513

TABLE 1. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, July 1982 (Preliminary Figures)

TABLEAU 1. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes à succursales et indépendants, Canada, provinces et territoires, juillet 1982 (nombres provisoires)

Province	Chains		Independents		Total	Change 1982/1981
	Établissements à succursales	Établissements indépendants				Variation 1982/1981
thousands of dollars - milliers de dollars						
CANADA	210,331.7	699,406.4		909,738.1		+ 3.4
Newfoundland - Terre-Neuve	3,014.3	10,111.5		13,125.9		+ 1.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	532.3	5,099.7		5,632.1		+ 9.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,343.4	21,553.6		26,897.0		- 2.6
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,258.5	16,674.2		19,932.7		+ 14.9
Québec	34,348.9	169,927.2		204,276.2		+ 2.7
Ontario	88,333.1	264,533.4		352,866.5		+ 5.4
Manitoba	10,442.6	21,359.4		31,802.1		+ 12.8
Saskatchewan	4,040.3	26,075.0		30,115.3		+ 10.5
Alberta	25,008.1	74,119.2		99,127.3		+ 7.4
British Columbia - Colombie-Britannique	35,924.7	88,022.8		123,947.6		- 6.7
Yukon	x	x		1,109.8		- 36.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x		905.1		+ 10.7

x confidential to meet requirements of the Statistics Act.

Note: Components may not add to totals due to rounding.

x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique.

Nota: Les chiffres ayant été arrondis, les totaux ne correspondent pas toujours.

TABLE 2. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, July 1982 (Preliminary Figures)

TABLEAU 2. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juillet 1982 (nombres provisoires)

Province	Restaurants, licensed		Restaurants, unlicensed		Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec licence	Restaurants sans licence	Restaurants avec licence	Restaurants sans licence	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes	
thousands of dollars - milliers de dollars								
CANADA	402,042.8	253,513.4		125,856.5	67,548.2	60,776.9	909,738.1	
Newfoundland - Terre-Neuve	1,828.1	2,372.8		3,305.8	1,709.6	3,909.4	13,125.9	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2,017.1	1,671.5		1,712.7	138.8	91.7	5,632.1	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	9,585.8	6,998.4		5,129.6	2,470.8	2,712.2	26,897.0	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	4,709.4	5,588.0		6,007.4	1,998.6	1,629.1	19,932.7	
Québec	83,647.1	62,827.8		18,396.0	12,193.1	27,211.9	204,276.2	
Ontario	173,936.3	83,942.9		58,326.2	24,569.8	12,091.1	352,866.5	
Manitoba	11,344.5	14,009.3		3,664.1	2,449.6	334.5	31,802.1	
Saskatchewan	11,314.2	12,824.8		4,131.5	1,305.0	539.7	30,115.3	
Alberta	47,009.9	30,662.9		13,197.8	7,258.4	998.1	99,127.3	
British Columbia - Colombie-Britannique	55,875.5	32,279.6		11,724.0	13,068.8	10,999.5	123,947.6	
Yukon	563.6	137.1		x	x	x	1,109.8	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	210.7	197.8		x	x	x	905.1	

See note(s) at end of Table 1.

Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 3. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts for Chain and Independent Businesses, Canada, Provinces and Territories, June 1982 (Revised Figures)

TABLEAU 3. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes à succursales et indépendants, Canada, provinces et territoires, juin 1982 (nombres rectifiés)

Province	Chains		Independents		Total
	Établissements à succursales	Établissements indépendants			
thousands of dollars - milliers de dollars					
CANADA	208,633.5		656,588.0		865,221.5
Newfoundland - Terre-Neuve	2,964.7		8,578.3		11,543.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	392.8		2,887.9		3,280.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	5,079.5		17,852.3		22,931.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,037.4		13,947.3		16,984.8
Québec	35,097.3		160,303.8		195,401.1
Ontario	91,348.9		257,289.9		348,638.8
Manitoba	10,132.3		20,197.3		30,329.7
Saskatchewan	3,890.7		25,720.2		29,610.9
Alberta	22,994.9		70,564.2		93,559.1
British Columbia - Colombie-Britannique	33,614.4		77,582.2		111,196.6
Yukon	x		x		896.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x		x		848.2

See note(s) at end of Table 1.  
Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 4. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Kind of Business, Canada, Provinces and Territories, June 1982 (Revised Figures)

TABLEAU 4. Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par genre de commerce, Canada, provinces et territoires, juin 1982 (nombres rectifiés)

Province	Restaurants, licensed		Restaurants, unlicensed		Take-outs	Caterers	Taverns	Total
	Restaurants avec licence	Restaurants sans licence	Repas à emporter	Traiteurs	Tavernes			
thousands of dollars - milliers de dollars								
CANADA	385,373.4	233,417.3	113,263.9	75,177.9	57,988.9			865,221.5
Newfoundland - Terre-Neuve	1,593.0	2,006.5	2,698.4	1,699.9	3,545.1			11,543.0
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	988.5	969.8	1,136.3	97.5	88.5			3,280.7
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	7,824.2	5,623.2	4,697.4	2,285.7	2,501.2			22,931.8
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	3,708.3	4,857.4	5,021.3	1,876.7	1,520.9			16,984.8
Québec	77,307.1	60,345.7	17,173.9	14,055.5	26,518.7			195,401.1
Ontario	175,999.0	77,987.5	53,546.5	29,635.0	11,470.6			348,638.8
Manitoba	11,058.1	12,791.6	3,719.6	2,420.9	339.3			30,329.7
Saskatchewan	11,514.4	12,471.8	3,780.6	1,386.3	457.6			29,610.9
Alberta	45,254.8	27,593.8	11,960.9	7,708.1	1,041.4			93,559.1
British Columbia - Colombie-Britannique	49,581.6	28,427.2	9,282.7	13,605.4	10,299.6			111,196.6
Yukon	341.4	139.9	x	x	x			896.2
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	202.5	202.3	x	x	x			848.2

See note(s) at end of Table 1.  
Voir note(s) à la fin du tableau 1.

TABLE 5. Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, Cumulative to Date, Canada, Provinces and Territories, 1982

TABLEAU 5. Recettes cumulatives des restaurants, traiteurs et tavernes depuis le début de l'année, Canada, provinces et territoires, 1982

Province	Chains		Total	Change 1982/1981	
	Independents			Variation 1982/1981	
	Établissements à succursales	Établissements indépendants			
millions of dollars - millions de dollars				%	
CANADA	1,355.9	4,089.8	5,445.7	+ 2.7	
Newfoundland - Terre-Neuve	18.1	58.7	76.8	- 1.3	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2.5	17.2	19.8	- 1.0	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	34.4	109.7	144.2	- 1.5	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	21.4	81.5	102.9	+ 6.1	
Québec	227.8	1,015.8	1,243.5	- 6.6	
Ontario	595.8	1,569.1	2,164.9	+ 8.3	
Manitoba	65.8	114.5	180.3	+ 6.2	
Saskatchewan	25.8	152.9	178.7	+ 16.2	
Alberta	155.2	456.4	611.6	+ 16.5	
British Columbia - Colombie-Britannique	208.5	502.8	711.3	- 7.2	
Yukon	x	x	6.3	- 56.2	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	x	x	5.4	+ 17.4	

See note(s) at end of Table 1. - Voir note(s) à la fin du tableau 1. Note: Data contained in this publication represent the results of a new sample survey of the foodserving industry. Description of the methodology, definitions, etc., was described in the December 1981 issue. Nota: Les données de cette publication représentent les résultats d'une nouvelle enquête-échantillon sur l'industrie de la restauration. La méthodologie, les définitions, etc., sont exposées dans le numéro de décembre 1981.

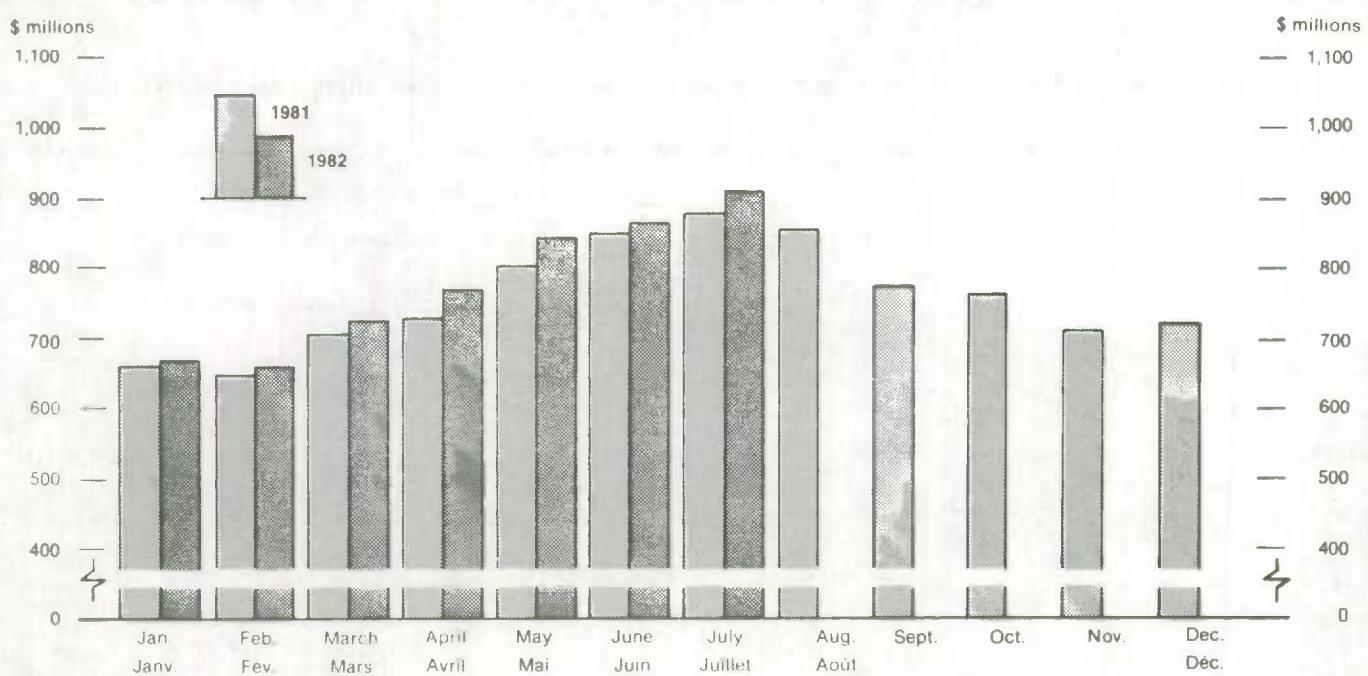
STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010663181

Figure 1

### Restaurant, Caterer and Tavern Receipts, by Month, Canada, 1981 and 1982 Recettes des restaurants, traiteurs et tavernes, par mois, Canada, 1981 et 1982



Note: The levels indicated in Figure 1 above represent revised estimates for all months in both years with the exception of the month of the bulletin where the level represents preliminary estimates.

Nota: Les niveaux dont fait état la figure 1 ci-dessus représentent des estimations révisées pour tous les mois des deux années à l'exception du mois visé par le bulletin où le niveau indiqué est celui des estimations préliminaires.